

了解你的所得稅

加拿大稅務局編製有關填報一九八七年入息稅報稅表的小冊，甚有參考價值。茲分日刊載如後，並希讀者留意編者。

(續昨)

要收到它，你必須是在前一年已在你的報稅表上申請過兒女減稅補助，並且你必須是已經填報過一項15000元或少於此額的家庭收入淨額。你必須遲於4月30日填報報稅表並用附表10申請兒女減稅補助以得到結餘補助。或將11月份收到的超過的款項寄回去。



55-450/118

誰可以申請兒女減稅補助？我妻子無收入，我不明白為什麼我不能替她申請此補助？

只有在1月份可以收領家庭津貼的人可以申請兒女減稅補助。結婚夫婦，通常是母親申請此補助，因此收領家庭津貼付款。作父親的只有當他對這個兒女有養育權並且他在1988年1月份收領了家庭津貼，他才可以申請此補助。

56-450

我明白我可以為我的1歲大的兒子申請兒女補助津貼，因為我是他而收領家庭津貼的。我會收到多少款項呢？

補助。不過，你當注意，如果你分居的你的合法或同居配偶在為你的兒女申請個人免稅（相當於結婚或受撫養者的免稅），則你該將他們的收入淨額報在附表10上。



57-450

我覺得我可以為我的兩個兒女領兒女減稅補助，我如何申請它呢？

你必須填報一個報稅表，並用附表10來得到為所有你的合格兒女的兒女減稅補助，即使你沒有收入。須肯定把報稅表第1頁

的身份證明欄和附表10表都正確地填寫。

如果你報稅表上有收入淨額，把它填到附表10上和所有列在此表上的其他收入一起。把附表10和TFA1家庭津貼單或來自加拿大衛生和社會福利部的撥與書附在你的報稅表上。檢查一下你的各種計算，在報稅表上簽上你的名，然後即寄出。

有關如何申請兒女減稅補助的更多詳情，可參閱報稅指南。

要注意在你1987年所得稅報稅表上申請的兒女減稅補助是為1988年度的，而不是為1987年度的。如果你的兒女們是1970年或以後出生的，並且你在1988年1月曾收到過，或有權收領為他們的家庭津貼；對這種補

助來說，你的兒女們就是合格的。一個於1987年到18歲的兒女就不能包括在該清單上，因為這個兒女對這種補助不符合。從另一方面看，為一個於1987年12月出生的兒女申請此補助，你必須從加拿大衛生和社會福利部取得一份「撥與書」確定你合格為那個兒女收領家庭津貼付款。

如果你當年結婚，你的新配偶那年的收入必須包括進去。如果你在12月31日是離婚，分居，離婚或單身並且獨自與你的兒女住在一起，同時為此兒女申請了個人免稅，則你只需用自己的收入淨額來計算兒女減稅補助。

如果你當年結婚，你的新配偶那年的收入必須包括進去。如果你在12月31日是離婚，分居，離婚或單身並且獨自與你的兒女住在一起，同時為此兒女申請了個人免稅，則你只需用自己的收入淨額來計算兒女減稅補助。

如果你於1987年12月31日是離婚，分居，離婚或單身，而且獨自與你的兒女同住，又為你的兒女申請了個人免稅，那麼你只需用你自己的收入淨額計算兒女減稅補助。然而，如果你與之分居的合法丈夫或同居丈夫在為你的兒女申請個人免稅（相當於結婚免稅或兒女免稅），你必須在附表10上報他的收入淨額。



58-450

我剛看了一遍附表10，我不曉得誰是「另一位撫養人」？

一位撫養人可以是兒女的父或母的另一方而在12月31日是與你同住却未結婚的人，或者是你的合法配偶以外的任何人（不論是否與此人同住），而此人在用那個兒女申請免稅。

款，為的是申請此補助。如果你沒有收領這些家庭津貼支款，你應該寫信給加拿大衛生和社會福利部要求給一封撥與書。有了它你就可申請此補助。

60-450

當我在附表10上申請兒女減稅補助時，我是否必須報我丈夫的收入淨額，雖然我們已於1987年分居？

如果你於1987年12月31日是離婚，分居，離婚或單身，而且獨自與你的兒女同住，又為你的兒女申請了個人免稅，那麼你只需用你自己的收入淨額計算兒女減稅補助。然而，如果你與之分居的合法丈夫或同居丈夫在為你的兒女申請個人免稅（相當於結婚免稅或兒女免稅），你必須在附表10上報他的收入淨額。

61-451

我想我可以享受聯邦政府營業稅補助退款。我怎麼申請它呢？

即使你沒有應付稅收入可以報，你必須填報一份聯邦所得稅表，一份填寫完整的附表11以使得到聯邦政府營業稅補助。



59-450/118

去年我只有部份時間住在加拿大。我是否必須像我丈夫那樣按比例分配申請完全靠他生活的兒女免稅？

不必，但要記住，為了兒女減稅目的而在附表10中所報的各項收入淨額必須包括所有全年所賺的收入，和在你來到加拿大以前和以後的收入。你必須符合於家庭津貼付



62-455

我經營一個小型塗泥灰業。我收到一個通知說我必須為遲交分期付款而付利息。為什麼？

如果你發給延期未從你的收入淨額的至少四分之三扣除聯邦稅，同時，如果你1987年的聯邦稅淨額和你1988年的聯邦稅的估計淨額都超過1千元，（包括個人附加稅）你就要分期付款，因為一賺到收入就必須付稅。如果你的分期付款付遲了或付得太少了，通常就會向你收未付款項的利息。

地區稅務辦事處有分期付款稅指南可幫助你計算要付的款項。

你將第一次分期付款寄到地區稅務中心（指南背面有這個地址）。使用稅務中心寄給你的匯款單，你可以把以後的分期付款



款付給加拿大的特許銀行的任何一個支行，通用銀行或信用合作社，或寄給你那裏的稅務中心。讓民和農民於12月31日一次付他們應付聯邦稅的三分之二。所有其他得分期付他們應付聯邦稅的三分之二。所有其他得分期付款的人必須於3月、6月、9月和12月每個月的月底那天或那天以前如此做。

然後於次年4月30日或此日以前，你必須計算那年實際欠稅額並將分期付款後和發給處已經扣除後仍欠的款項付清。如果你多付了款，你可以申請退款。



63-455

我自1987年以來都在用分期付款法付稅。當我填報我1987年的報稅表時，是否應該報我

稅款說明我可以得到一筆退款，但我並未收到它。我丈夫說我還可以申請它，但怎麼做呢？

你可以申請前一年的退款，你應給你那裏的地區稅務辦事處寫信並寫給他們你以前用的姓名和住址，現在的姓名和住址，你的社會保險號碼和你應得那筆退款的年度。每年總有4500多張

1988年3月所付的付款

你1987年報稅表上只應報直到1987年12月31日的付款。而你在1988年的分期付款的稅款要到填報1988年的報稅表時方可報，這將是在1989年4月30日或以前。

64-464

我不能肯定如何做來完成申請扣除的程序，因此，我把報稅表上的那一部份留下沒有填，並附了一個字條說明我想申請的扣除。過了九個星期，我仍未收到回答或退款，這種遲延有理由嗎？

報稅表沒有全部必需的資料就不能即時處理，因為加拿大稅務局得與納稅人聯繫關於缺少的資料。如果你對一項扣除有疑問，首先，你參考報稅指南，上面有寫明如何申請。如果你仍不明確，則在寄出以前即時與地區稅務辦事處接洽。

65-464

在正常情況下，我得多久才能得到我的退款？

通常在你寄出報稅表支票退回加拿大稅務局，雖然數次盡力去找這些無人認領的支票的收領人，但並非全部能收到。

我剛填報完我的所得稅報稅表而發現我的結欠全數要比我所期望的多。目前我無力付清全額。有沒有辦法我可與加拿大稅務局安排一種像「分期付款計劃」呢？

在正常情況下，所有的欠款必須在每年4月30日或前日以前付好，這個日期是填報報稅表的限期。如果你不能付清你的結欠全數，請聯系地區稅務辦事處，商討一個適宜的付款辦法。

後要等4至8周才可收到

退款支票，這要看你報稅表的複雜性。然而，如果漏報了什麼資料，或資料不足，加拿大稅務局將不得不與你聯繫以獲得此資料。這樣，你的退款支票可能會遲延大約3周。加拿大稅務局請你不要在這段等待期未完之前與地區稅務辦事處聯繫，因為詢問處人員不會知道你所詢問的事。

為了避免使你的退款支票受到耽擱，一定要正確地填寫你的報稅表。如果你有什麼疑問，請在寄出報稅表以前參閱報稅指南或與地區稅務辦事處聯繫。

66-464

自從填寫我的報稅表以來，我遷移到了另一個省。我在等待一筆退款。我怎麼使稅務局知道我已改了住址？

寫信給地區稅務辦事處，寫上你的姓名、新地址和以前的地址，以及你的社會保險號碼。告訴他們你在等退款。

67-464

兩年前我改了姓名並遷到另一省。我哪年的報稅款計劃呢？

在正常情況下，所有的欠款必須在每年4月30日或前日以前付好，這個日期是填報報稅表的限期。如果你不能付清你的結欠全數，請聯系地區稅務辦事處，商討一個適宜的付款辦法。

（六）

土木維修公司
水喉電器 內外油漆
泥水瓷磚 大小維修
收費相宜
請電874-8216 (光洽)

光明鋁窗公司
專換
雙重玻璃·防盜玻璃·
五年保用·確保安全·
詳情請電：439-0893
255-5231

修理英皇工程器
電話：二九八·五八六
電器：二九八·五八六
新合裝修
免工費
日器費
電器費
修理估價
應修估價
理價火
理價火

亞趙建築公司
J. CHIU CONSTRUCTION
TEL: 327-2388
免圍水士設裝建
費牆電庫計修庫
估磚工間圖油新
價花程格則屋

修理水喉
新造廁所
電話：251-6248 余洽

恒城裝修
4土土修
3小庫理
0工廚水
0程房喉
2免裝浴
3費修室
2估廁廁
0價格所

BARIUM NITRATE

Formula: $Ba(NO_3)_2$
Specification: $Ba(NO_3)_2$ content 99% min.
Uses: In manufacture of barium salts, optical glass, ceramic glazes, pyrotechnics (green light), explosives, antiseptic preparation, etc.
Packing: In 50-kilo iron drums lined with plastic bags.

BARIUM CARBONATE PRECIPITATED

Formula: $BaCO_3$
Specification: $BaCO_3$ content 98% min.
Uses: Manufacture of barium salt, dyes, pyrotechnics, ceramics, enamel, optical glass, rat poison, flat wall paints; in beet sugar refining, water purification, rubber and metal industry; as chemical reagent, etc.
Packing: In gunny bags of 25/30 kgs. net each, with paper lining; or in 1000 kg. container bags, with plastic lining.

BARIUM CHLORIDE

Formula: $BaCl_2 \cdot 2H_2O$
Specification: $BaCl_2 \cdot 2H_2O$ content 98% min.
Uses: Manufacture of barium salt, insecticide, rat poison, pigments, boiler detergent, etc.; in tanning and finishing leathers in purifying sugar; as mordant in dyeing and printing textiles, as water softener.
Packing: In plastic woven bags of 50 kgs. net each, with plastic lining.

BARIUM SULPHATE PRECIPITATED

Formula: $BaSO_4$
Specification: $BaSO_4$ content 98% min.
Uses: Manufacture of paints, printing ink, pigments, storage batteries, rubber, plastic, art paper, baric paper, glazed paper, brake slice, ceramics, structure, etc.
Packing: In emulsion bags of 50 kgs. net each, with plastic lining.

CHINA NATIONAL CHEMICALS I/E CORP., GUANGDONG BRANCH

61 Yan Jiang Road (W) Guangzhou, China
Telex: 44376 HACON CN Cable: "SINOCEMIC" Guangzhou
Fax: GUANGZHOU 861731

超級簡便



...Simply Superior.



PEARL RIVER BRIDGE

Softness, the main ingredient for Superior Soy sauce, are highly recommended for their nutritional value. Its balance in vitamins A and D, calcium, iron and phosphorus together with its delicious taste make it a popular condiment.

GDF

CHINA NATIONAL CHEMICALS I/E CORP. GUANGDONG BRANCH
SHANGHAI FOODSTUFFS BRANCH
200000 Shanghai, China Tel: 887598
Telex: 44376 HACON CN

中國糧食食品進出口總公司
廣東省食品分公司
中國廣州市沿江西路59號
電掛："FOODCO"
電傳：44381 KEDCO CN
電話：887598

黃豆，超級醬油的主要成份，其營養價值極高，含有維他命A及維他命D，鈣、鐵及磷質，味道鮮美，是最受歡迎的一種調味上品。